

Radio Station Belarus



"I må da være bindegale – at ta' til Hviderusland!". Det var en typisk kommentar inden DX-F's udsendte PW og SHN i slutningen af juli måned 2006 rejste fra Vilnius i Litauen til Minsk i Hviderusland. Læsning af rejseguider og artikler på nettet var heller ikke opmun-

trende læsning. Der blev mildt sagt ikke skrevet særligt venligt om Hviderusland, der typisk blev omtalt som en væmmelig diktaturstat, Minsk blev omtalt som en trist og kedelig by med grå beton og manglende service. Grænsekontrollen ville være forfærdelig og vi skulle regne med at blive nøje overvåget af KGB-agenter overalt.

De negative beskrivelser holdt dog ikke rigtigt vand. Den 4 timer lange togtur mellem Vilnius og Minsk – til bare 50 kr. - og krydsningen af grænsen mellem Litauen og Hviderusland foregik helt uden problemer. Og Minsk viste sig at være en moderne, flot og ren by med mange parker, imponerende, pompøs arkitektur og særdeles brede boulevarder. Højhusene i byens udkant var ofte malet i flotte pastelfarver og så var der for øvrigt masser af boligbyggeri i gang i forstæderne. Det lykkedes at finde dårlig og uvenlig service – men det var absolut undtagelsen. Tværtimod var folk generelt meget venlige. Og i modsætning til både Estland, Letland og Litauen var der i Minsk ikke et mylder af tiggere og plattenslagere – eller turister for den sags skyld. Vi så ingen bryske KGB-agenter og følte os på intet tidspunkt intimiderede.

Der bor 1.8 mio. mennesker i Minsk, mens det samlede indbyggertal i Hviderusland er 10.3 mio. Hele 80 pct. af Minsk blev totalt jævnet under 2. verdenskrig og der findes derfor reelt ikke en gammel, historisk bydel, som det f.eks. er tilfældet i Vilnius, Riga og Tallinn.

Hviderusland var fra 1922 til 1990 en del af Sovjetunionen. Landet fik fuld selvstændighed i august 1991. Siden 1994 har Aleksandr Lukasjenko været præsident, og han er ganske ilde set i den vestlige verden. USA og EU mener, at styret i Hviderusland er et despotisk tyranni, som bør fjernes. Lukasjenko beskyldes for knægtelse af menneskerettighederne, valgsvindel og for en autoritær ledelse.

Hviderusland har klaret udviklingen efter socialismens fald i 1990 helt anderledes under Lukasjenko end i mange andre østlande. Mange af de andre lande er prægede af stor social ulighed, stor fattigdom og økonomisk tilbagegang som følge nyliberale reformer og salg af den offentlige sektor og naturrigdomme for en slik. Den vej er man ikke slået ind på i Hviderusland. En af Lukasjenkos første gerninger som præsident var en fordobling af lønningerne – og Lukasjenko er også kendt for at sørge godt for landets pensionister og i det hele taget sikre befolkningen sociale rettigheder. Levestandarden i Hviderusland er den højeste i landene i det tidligere Sovjetunionen og der er stort set ingen arbejdsløshed. Al skolegang og uddannelse er gratis.

Hele 80 pct. af økonomien i landet er statslig og Hviderusland er dermed ét af de få lande i verden med en såkaldt 'stats-kapitalistisk' samfundsøkonomi.

Radio siden 1925

Den 25. november 1925 gik den første radioudsendelse i luften fra Hviderusland. Klokkeren 18.30 lokaltid lød det i æteren: *"De lytter til Minsk!"*.

Lyttere i mere end 300 km's afstand fra Minsk kunne lytte til nyheder på deres eget sprog, hviderussisk, fra hovedstaden Minsk. I starten blev der dog kun sendt 30 minutter dagligt.

Nu mere end 80 timer dagligt

I dag er sendetiden udvidet og den hviderussiske statsradio sender 80 timers radio dagligt fordelt på fem radiokanaler: Program 1, Kanal Kultura, Radyjo Stalica, Radyus FM og udlandstjeneste Radio Station Belarus.

Hviderussisk Radio's program 1 er den gamle, traditionsrige og populære radiokanal, der aflyttes af 80 pct. af befolkningen. Kanalen er først og fremmest domineret af aktualitetsstof – og 90 pct. af udsendelserne sendes direkte.

International tjeneste siden 1962

Hviderussisk radio begyndt at sende udsendelser til lyttere udenfor Hviderusland i maj 1962. De første mange år var udsendelserne dog begrænsede til en et par udsendelser dagligt på hviderussisk og programmerne var især henvendt til hviderussiske søfolk, der sejlede i Middelhavet.

Iflg. WRTH blev der i midten af 80'erne i en kort periode sendt på engelsk to gange månedligt og fra 1985 blev der lanceret tyske udsendelser fra dét, der dengang hed Radio Minsk. I starten kun én gang ugentligt men efter et par år blev det til tysk tre gange ugentligt

Engelske udlandsudsendelser fra Minsk vendte tilbage i 1994 og de foregik én gang ugentligt. Samtidigt blev der introduceret en ugentlig udsendelse på polsk. Disse programmer på engelsk og polsk blev dog nedlagt igen efter et par år, hvorefter Minsk igen kun sendte på hviderussisk og tysk. Først i år 2000 blev der indledt en ud-

landstjeneste med engelsk og russisk – udover tysk og hviderussisk – som vi kender det i dag.

Radio Station Belarus angiver selv, at der blev sendt på engelsk og russisk fra og med 1998.

Alle udsendelser var hidtil først og fremmest blevet sendt på kortbølge og mellembølge, men fra januar 2005 sendes der også på internettet.

Den 1. september 2006 blev udsendelserne på engelsk markant udvidet, således at der nu sendes næsten døgnet rundt på nettet – og desuden to timer hver aften på kortbølge til lyttere i Europa. Samtidigt blev udsendelserne på engelsk til Nordamerika dog nedlagt.

Ikke propaganda

DX-F's udsendte har sat den engelske afdeling stævne. Et besøg er aftalt på forhånd gennem e-mails. Efter behørig udfyldelse af passér-seddel vises vi op på 3. sal i det store, gamle radiohus, hvor den internationale afdeling holder til. Vi modtages hjerteligt af fire af medarbejderne fra den engelske afdeling og vi bydes på lokale specialiteter og gaver. De fire er Rusland Prokhorov – der også er vicedirektør for hele den hviderussiske

statsradio, brevkasseredaktør Larisa Suárez, chefsekretær Julia Nikitenko og vært Julia Radkova.

Radio Station Belarus skal fungere som en modvægt mod de vestlige medier, hvor stort set alt, hvad der siges om Hviderusland, er usandt, fortæller de ivrige medarbejdere. Men man betragter ikke sig selv som en propaganda-sender i stil med f.eks. Radio Free Europe-Radio Liberty (RFE-RL) – og skynder sig at fremhæve netop RFE for at bringe nogle af de mest "fjollede" og løgnagtige påstande om situationen i Hviderusland til torvs. Men Radio Station Belarus går ikke direkte ind og imødegår de konkrete påstande, der fremføres fra vestlige medier som f.eks. RFE. "Nej, der er sket en stor udvikling med vores udsendelser. Vi er mere oprigtige og mere åbne nu end tidligere. Vi bedriver ikke propaganda – men snarere et slags populært diplomati."

Omkring 2/3 af sendetiden udfyldes med analyser omkring økonomi, politik, sociale forhold, kultur, historie, uddannelse osv. – mens en 15-20 pct. består af kulturstof og ligeledes 15-20 pct. består af musik og underholdning.

Blandt de faste, populære programmer er brevkasseprogrammet 'Letters to the Editor' hver lørdag.



Fire af de ca. 11 medarbejdere på den engelske afdeling på Radio Station Belarus: Julia Radkova, Rusland Prokhorov, Larisa Suárez og Evgeni Kovalchuk. (Foto: SHN)

Samarbejde med Voice of Russia

Hviderusland er tæt knyttet til Rusland, og Radio Station Belarus har også et nært forhold til den russisk udlandstjeneste Voice of Russia. ”Vi er ikke så store som Voice of Russia”, siger de engelsktalende medarbejdere fra Radio Station Belarus, ”men kvaliteten er lige så god”.

Flest breve fra Sverige

Radio Station Belarus har i Sverige en særdeles aktiv lytter, som skriver flere gange ugentligt. Derfor ligger Sverige nummer ét på hitlisten over lande, hvorfra der kommer mest lytterpost. Efter Sverige følger Storbritannien, USA og Finland.

I årets første kvartal modtog man ca. 400 breve fra 36 forskellige lande. I sommermånederne daler antallet af lytterhenvendelser dog en del.

Lytterkontakten prioriteres højt, og man gør meget ud af at behandle lytterbrevene så omhyggeligt som muligt.

To timer på engelsk hver aften

Radio Station Belarus kan høres på engelsk 22 timer i døgnet og man kan altid lytte til udsendelserne som audio-on-demand på hjemmesiden www.radiobelarus.tvr.by/eng.

Derudover sendes der på engelsk to timer hver aften kl. **19.00-21.00 UTC på KB 7105, 7390 og 7440 kHz samt MB 1170 kHz.**

Stig Hartvig Nielsen

FM Bandscan – Minsk

67.70	Avtoradio	100.4	Hit FM
68.84	Radio BA	101.2	Pilot FM
70.43	BR Kanal Kultura	102.1	Radio ROKS
71.33	BR1	102.9	BR Kanal Kultura
72.89	BR Radyjo Stalica	103.7	BR – Radyus FM
91.75	Tv-lyd fra kanal R4	104.6	Radio BA
92.4	Radio Minsk	105.1	Avtoradio
96.3	Melodii veka	106.2	BR1
97.4	Minskaja chvalia	107.1	Radio Mir Belarus
98.4	Novaje Radio	107.9	Radio Alfa
98.9	Russkoye Radio		
99.5	Radio Unistar		
99.75	Tv-lyd fra kanal R5		

(SHN – juli 2006)



Radiohuset i Minsk på Makaljonka gaden - ikke langt fra centrum af Minsk. Herfra udgår alle nationale og internationale radioudsendelser fra Minsk. (Foto: SHN)